

RAAD VAN STATE, AFDELING ADMINISTRATIE.

A R R E S T

**nr. 70.199 van 15 december 1997
in de zaak A. 76.504/VII-16.113.**

In zake : V.Z.W. TERLAMEN-ZOLDER
die woonplaats kiest bij
Advocaten J.GHYSELS, P. FLAMEY en E. EMPEREUR,
kantoor houdende te BRUSSEL,
Aarlenstraat 25

tegen :

het Vlaamse Gewest, vertegenwoordigd door de
Vlaamse regering,
dat woonplaats kiest bij
Advocaat D. DE GREEF,
kantoor houdende te BRUSSEL,
G. Van Haelenlaan 8-10

tussenkomen partij :

Marcel JACOBS,
die woonplaats kiest bij
Advocaat V. PIESSEVAUX,
kantoor houdende te BRUSSEL,
Albertlaan 137 bus 5

DE VOORZITTER VAN DE VIIe KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat de
v.z.w. TERLAMEN-ZOLDER op 27 november 1997 heeft
ingediend om de schorsing te vorderen bij uiterst
dringende noodzakelijkheid van de tenuitvoerlegging van
"de beslissing van de heer ir. P. BIESEMANS, leiding-
gevend ambtenaar van het Bestuur Milieuvergunningen
Limburg en de heer ir. J. FERONG, adjunct van de direc-
teur, vervat in de op 17 november 1997 verstuurde brief
met kenmerk Alg/97.576";

Gelet op de wetten op de Raad van State,
gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op de
artikelen 17 en 18;

Gezien de nota van de verwerende partij;

Gelet op de beschikking van 28 november 1997 waarbij de terechtzitting bepaald wordt op 4 december 1997;

Gehoord het verslag van Kamervoorzitter M.-R. BRACKE;

Gehoord de opmerkingen van Advocaat J. GHYSELS, die verschijnt voor de verzoekende partij, van Advocaat D. DE GREEF, die verschijnt voor de verwerende partij, en van Advocaat V. PIESSEVAUX, die verschijnt voor de tussenkomende partij;

Gehoord het eensluidend advies van Auditeur E. LANCKSWEERDT;

Gelet op titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat met een verzoekschrift van 3 december 1997 Marcel JACOBS die in de onmiddellijke omgeving woont van de omloop, uitgebaat door de v.z.w. TERLAMEN-ZOLDER, vraagt om in het administratief kort geding te mogen tussenkomen;

Overwegende dat met de bestreden brief van 17 november 1997 aan de verzoekende partij wordt medegedeeld dat de voor de maanden januari, februari en maart 1998 ter goedkeuring voorgelegde activiteitenkalender wordt goedgekeurd voor wat de activiteiten tijdens de werkdagen betreft en dat wat het aantal zaterdagen, zondagen en feestdagen betreft, "overeenkomstig artikel 5.32.10.2., § 4, van het Vlare

titel II, op 24, 25 en 31 januari, op 22 en 28 februari en op 21, 28 en 29 maart niet is voldaan aan de geldende voorwaarden";

Overwegende dat krachtens artikel 17, §§ 1 en 2, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State slechts tot schorsing van de tenuitvoerlegging bij uiterst dringende noodzakelijkheid kan worden besloten onder de drievoudige voorwaarde dat een uiterst dringende noodzakelijkheid voorhanden is, dat ernstige middelen worden aangevoerd die de vernietiging van de aangevochten akte of verordening kunnen verantwoorden en dat de onmiddellijke tenuitvoerlegging van de bestreden akte of verordening een moeilijk te herstellen ernstig nadeel kan berokkenen;

Overwegende, wat de derde voorwaarde betreft, dat de verzoekende partij haar moeilijk te herstellen ernstig nadeel als volgt uiteenzet :

" Verzoekende partij organiseert enerzijds wedstrijden, test- en oefenritten op de omloop. Anderzijds verhuurt zij de omloop aan derden voor de organisatie van wedstrijden, test- en oefenritten. De verzoekende partij heeft aldus een grote faam opgebouwd zowel wat de organisatie van evenementen betreft als, als plaats om evenementen te organiseren. Zij beschikt over een internationaal cliënteel. Lange tijd van op voorhand worden vastleggingen gedaan.

De verzoekende partij staat in concurrentie met andere Europese omlopen. In het bijzonder ondervindt zij de concurrentie van de nabijgelegen omloop van Francorchamps. Deze laatste omloop is bovendien onderworpen aan gunstigere normen en voorschriften.

Door activiteiten van de kalender te schrappen, daar waar deze contractueel al lang vastliggen en door deze beperking ook aan te kondigen naar de toekomst toe, zal de verzoekende partij haar marktaandeel gevoelig zien dalen. Verschillende evenementen zullen niet meer kunnen worden georganiseerd op de omloop.

De overheid kan het verloren gegane cliënteel en de verloren marktpositie niet terugbrengen (Zie R.v.St., arresten n.v. Egta, nr. 40.734, van 13 oktober 1992).

Deze schade is niet te vergoeden in natura en is ook niet vatbaar voor een definitieve objectieve, a posteriori begroting. De verzoekende partij beschikt over geen enkele vordering tot herstel in natura, nu noch een annulatiearrest, noch een vonnis van de burgerlijke rechter de verzoekende partij zou kunnen teruggeven wat zij wenst, namelijk de verzekering van haar marktpositie.

De ernstige dreiging van het verlies van cliënteel en het teloorgaan van de marktpositie is meer dan het verlies van een naderhand restitueerbare geldsom.

Dergelijk nadeel is niet louter pecuniair van aard en gaat gepaard met moeilijk herstelbare gevolgen. Meer bepaald, door de minder inkomsten en de ernstige dreiging dat deze nog verder zullen dalen wordt het economisch voortbestaan, minstens de economische rendabiliteit van de onderneming in het gedrang gebracht (vgl. R.v.St., N.V. Castermans, nr. 39.428, 21 mei 1992; R.v.St., BVBA Miramag, nr. 39.410, 18 mei 1992; R.v.St., N.V. Dirk, nr. 39.158, 3 april 1992; R.v.St., De Koninck, nr. 38.506, 16 januari 1992; R.v.St., N.V. Dirk, nr. 37.526, 12 augustus 1991; R.v.St., Agravita, nr. 35.474, 27 juli 1990).

In casu zal de verzoekende partij haar faam en uitstraling aangetast zien.

Zou men op de geweerde data de activiteiten toch laten doorgaan, dreigen er administratieve en strafrechtelijke maatregelen. Aldus zou een geplande activiteit kunnen stilgelegd worden, waardoor er op zich een onherstelbare schade ontstaat, door de negatieve publiciteit.

Er moet ook rekening gehouden worden met de personeelsleden die op de omloop werken. Als de activiteiten sterk verminderd worden, dan kan al het personeel niet aangehouden worden. De Raad van State heeft reeds herhaaldelijk de schorsing van de tenuitvoerlegging bevolen omwille van het ernstig nadeel dat derden, die niet in de procedure zijn, zullen ondervinden, zelfs wanneer de verzoeker zelf geen moeilijk te herstellen ernstig nadeel blijkt te lijden (zie R.v.St., n.v. Hotel Plasky, nr. 45.970, 2 februari 1994, R.v.St., Gregoire, nr. 48.524, 8 juli 1994). Bij herhaling is dan ook geoordeeld dat rekening moet worden gehouden met het nadeel dat het personeel zal ondervinden (vgl. bijv. R.v.St., n.v. Hotel Plasky, nr. 45.970, 2 februari 1994). In het arrest Hotel Plasky heeft de Raad de schorsing van de tenuitvoerlegging bevolen van een bevel tot sluiting van het hotel, rekening houdend met o.m. het moeilijk en belangrijk nadeel voor het personeel, dat als gevolg van de uitvoering van het bestreden besluit zal moeten

worden ontslagen. Er bestaat dan ook in hoofde van de verzoekende partij een moeilijk te herstellen nadeel.

Bij de beoordeling van het moeilijk te herstellen ernstig nadeel moet ten slotte rekening worden gehouden met het ernstig karakter van de middelen."

Overwegende, daargelaten de vraag of de verzoekende partij het beweerde nadeel niet grotendeels had kunnen vermijden, in acht genomen artikel 5.32.10.2 §4 van het Vlarem II en 's Raads schorsingsarrest nr. 65.694, Marcel JACOBS, van 27 maart 1997, dat zij met haar betoog niet aannemelijk maakt dat een schrapping van slechts 8 van de 84 geplande activiteiten haar marktpositie of haar voortbestaan ernstig in het gedrang brengt; dat de vaststelling dat de verzoekende partij niet heeft aangetoond dat zij door de onmiddellijke tenuitvoerlegging van de bestreden beslissing een moeilijk te herstellen ernstig nadeel zal ondergaan, volstaat om de vordering tot schorsing af te wijzen,

B E S L U I T :

Artikel 1.

Het verzoek tot tussenkomst van Marcel JACOBS in het administratief kort geding wordt ingewilligd.

Artikel 2.

De vordering tot schorsing bij uiterst dringende noodzakelijkheid wordt verworpen.

Artikel 3.

De kosten van de vordering tot schorsing bij uiterst dringende noodzakelijkheid, bepaald op zeventuizend frank, komen ten laste van de verzoekende partij.

De kosten van de tussenkomst, bepaald op
vijfduizend frank, komen ten laste van de tussenkomende
partij.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare
terechtzing, op vijftien december 1900
zevenennegentig, door :

Mevr.	M.-R. BRACKE,	kamervoorzitter,
	V. WAUTERS,	griffier.

De griffier,

De voorzitter,

V. WAUTERS.

M.-R. BRACKE.